

Nome commerciale: RELIUS VOLLTON- UND ABTOENFARBE

Numero della sostanza:

Versione : 5 / IT

Data di revisione: 08.12.2022

Sostituisce la versione: 4 / IT

Data di stampa 08.12.2022

SEZIONE 1: identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

RELIUS VOLLTON- UND ABTOENFARBE

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Uso della sostanza/del preparato

Agente colorante

Usi identificati

PC9a

Rivestimenti e vernici, diluenti, sverniciatori

SU21

Usi di consumo: nuclei familiari (= popolazione in generale = consumatori)

SU22

Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)

Usi sconsigliati

Non sono disponibili altre informazioni.

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Indirizzo/Produttore

Relius Farbenwerke GmbH

Heimertinger Straße 10

87700 Memmingen

Nr. telefono +49 8331 103 0

No. Fax +49 8331 103 277

Settore che fornisce Department product safety

informazioni /

telefono

Indirizzo e-mail della info@relius.de

persona

responsabile della

scheda di sicurezza

1.4. Numero telefonico di emergenza

Centro Antiveleni CAV Policlinico "Umberto I" V.le del Policlinico, 155 - 161 Roma

Tel. + 39 06-49978000

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Il prodotto non è classificato come pericoloso secondo il Regolamento (CE) n° 1272/2008 (CLP).

2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

Il prodotto non è soggetto a obbligo di etichettatura ai sensi del Regolamento (CE) N. 1272/2008.

Componente(i) pericoloso(i) da indicare nell'etichettatura (Regolamento CE 1272/2008)

EUH208 Contiene 1,2-benzisotiazol-3(2H)-one, miscela di: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one [n. CE 247-500-7]; 2-metil-2H-isotiazol-3-one [n. CE 220-239-6] (3:1), Può provocare una reazione allergica.

Informazioni complementari

EUH211

Attenzione! In caso di vaporizzazione possono formarsi goccioline respirabili pericolose. Non respirare i vapori o le nebbie.

EUH210

Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

Nome commerciale: RELIUS VOLLTON- UND ABTOENFARBE

Numero della sostanza:

Versione : 5 / IT

Data di revisione: 08.12.2022

Sostituisce la versione: 4 / IT

Data di stampa 08.12.2022

Altre informazioni complementari

Contiene biocidi (conservanti): Contiene Methylchloroisothiazolinone/Methylisothiazolinone (3:1), Benzoisothiazolinone, IPBC. Può provocare una reazione allergica.

2.3. Altri pericoli

Risultati della valutazione PBT e vPvB. PBT: Non applicabile. vPvB: Non applicabile.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti**3.2. Miscela****Componenti pericolosi****biossido di titanio**

No. CAS	13463-67-7			
No. EINECS	236-675-5			
Numero di registrazione	01-2119489379-17			
Concentrazione	1	<	5	%

1,2-benzisotiazol-3(2H)-one

No. CAS	2634-33-5			
No. EINECS	220-120-9			
Numero di registrazione	01-2120761540-60			
Concentrazione	0,02	<	0,04	%

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Skin Sens. 1	H317
Acute Tox. 4	H302
Skin Irrit. 2	H315
Eye Dam. 1	H318
Aquatic Acute 1	H400

Valore limite di concentrazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Skin Sens. 1	H317	>= 0,05 %
--------------	------	-----------

miscela di: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one [n. CE 247-500-7]; 2-metil-2H-isotiazol-3-one [n. CE 220-239-6] (3:1)

No. CAS	55965-84-9			
Numero di registrazione	01-2120764691-48			
Concentrazione	0,0013	<	0,00149	%

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Acute Tox. 2	H310
Aquatic Acute 1	H400
Aquatic Chronic 1	H410
Skin Sens. 1A	H317
Skin Corr. 1C	H314
Acute Tox. 2	H330
Acute Tox. 3	H301
Eye Dam. 1	H318

Valore limite di concentrazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Eye Dam. 1	H318	>= 0,6 %
Eye Irrit. 2	H319	>= 0,06 < 0,6 %
Skin Corr. 1C	H314	>= 0,6 %
Skin Irrit. 2	H315	>= 0,06 < 0,6 %
Skin Sens. 1A	H317	>= 0,0015 %

Nome commerciale: RELIUS VOLLTON- UND ABTOENFARBE

Numero della sostanza:

Versione : 5 / IT

Data di revisione: 08.12.2022

Sostituisce la versione: 4 / IT

Data di stampa 08.12.2022

Aquatic Acute 1 M = 100

Aquatic Chronic M = 100

1

Annotazioni aggiuntive:

CLP

Regulation (EC) No 1272/2008, Annex VI, Notano B

Indicazioni particolari

Il testo completo delle frasi H è riportato nella sezione 16

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso****Informazioni generali**

In tutti i casi di dubbio o qualora i sintomi persistano, ricorrere a cure mediche. Togliere subito gli indumenti contaminati, e metterli in luogo sicuro.

Se inalato

Far affluire aria fresca. In caso di disturbi ricorrere al trattamento medico.

In caso di contatto con la pelle

In caso di contatto con la pelle lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone.

In caso di contatto con gli occhi

Alzare bene le palpebre, lavare molto accuratamente gli occhi con abbondante acqua (15 min.). Chiedere subito consiglio medico.

Se ingerito

Sciacquare la bocca e bere poi abbondante acqua. Consultare subito il medico.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Fino ad oggi non è noto alcun sintomo.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**Note per il medico / Trattamento**

Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 5: Misure antincendio**5.1. Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei**

Il prodotto non è combustibile. Utilizzare misure antincendio adeguate all'ambiente.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Nessuna conosciuta

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**Sistemi di protezione speciali per i vigili del fuoco**

Non inalare gas di combustione o di esplosione. In caso di incendio indossare una maschera di protezione adeguata.

Indicazioni particolari

Il comportamento d+incendi: Euroclass A1

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Evitare lo sviluppo di polveri.

Nome commerciale: RELIUS VOLLTON- UND ABTOENFARBE

Numero della sostanza:

Versione : 5 / IT

Data di revisione: 08.12.2022

Sostituisce la versione: 4 / IT

Data di stampa 08.12.2022

6.2. Precauzioni ambientali

Non immettere nelle fognature o nelle acque di superficie.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Raccogliere con attrezzatura meccanica. Proteggere dall'acqua.

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Fare riferimento alle misure precauzionali riportate nei Sezioni 7 e 8. Per le informazioni sullo smaltimento vedere Sezione 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Avvertenze per un impiego sicuro

Evitare il contatto con la pelle e gli occhi. Keep away from foodstuffs, drinks and tobacco.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Nessuna misura particolare.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Temperatura di stoccaggio consigliata

Valore > 0 °C

Requisiti del magazzino e dei contenitori

Conservare nel contenitore originale ermeticamente chiuso.

Classe di stoccaggio secondo TRGS 510

Classe di stoccaggio 12 Liquidi non infiammabili
secondo TRGS 510

Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio

Immagazzinare all'asciutto. Conservare soltanto nel recipiente originale. Rispettare le prescrizioni riportate sull' etichetta. Proteggere dal calore e dai raggi solari diretti.

7.3. Usi finali particolari

Consultare la scheda tecnica per ulteriori informazioni.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.2. Controlli dell'esposizione

Dati di progetto / Misure di igiene

Adottare le consuete precauzioni previste per la manipolazione di prodotti chimici. Lavare le mani prima di ogni pausa ed a fine lavoro. Durante il lavoro non mangiare, non bere, non fumare nè fiutare tabacco.

Protezione respiratoria - Nota

Non necessaria.

Protezione delle mani

Nel caso di contatto prolungato indossare guanti di protezione.

Materiale idoneo gomma

Materiale idoneo Cloruro di polivinile

Protezione degli occhi

Occhiali con rete

Protezione fisica

Tuta protettiva impermeabile

Controlli dell'esposizione ambientale

Nome commerciale: RELIUS VOLLTON- UND ABTOENFARBE

Numero della sostanza:

Versione : 5 / IT

Data di revisione: 08.12.2022

Sostituisce la versione: 4 / IT

Data di stampa 08.12.2022

Non lasciar fluire in fognature e canalizzazioni.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato di aggregazione liquido viscoso
Colore vario, dipende dalla pigmentazione
Odore caratteristico

Punto di fusione

Valore circa 0 °C
 Pressione 1013 hPa
 Osservazioni Non disponibile

punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione

Valore circa 100 °C
 Pressione 1013 hPa
 Osservazioni Non disponibile

Punto di infiammabilità

Osservazioni Non applicabile

Temperatura di accensione

Osservazioni Non disponibile

valore pH

Valore circa 8,5
 Temperatura 20 °C

Viscosità

Valore 9.000 a 12.000 Pa.s
 Temperatura 23 °C

Tensione di vapore

Valore circa 123,5 hPa
 Temperatura 50 °C

densità e/o densità relativa

Valore circa 1,3 g/cm³

9.2. Altre informazioni

Idrosolubilità

Osservazioni Non disponibile

Indicazioni particolari

Nessuna conosciuta.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1. Reattività

Nessuna reazione pericolosa se immagazzinato e usato adeguatamente.

10.2. Stabilità chimica

Il prodotto è stabile nelle condizioni di stoccaggio ed uso raccomandate (si veda il paragrafo 7).

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Possibilità di reazione con acidi.

10.4. Condizioni da evitare

Non immagazzinare a temperature inferiori a 5 °C.

Nome commerciale: RELIUS VOLLTON- UND ABTOENFARBE

Numero della sostanza:

Versione : 5 / IT

Data di revisione: 08.12.2022

Sostituisce la versione: 4 / IT

Data di stampa 08.12.2022

10.5. Materiali incompatibili

Nessuna conosciuta

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008****Tossicità acuta per via orale**

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Tossicità acuta per via orale (Componenti)**1,2-benzisotiazol-3(2H)-one**

Specie	ratto (maschio/femmina)		
DL50	670	a	784 mg/kg
Metodo	OECD 401		

miscela di: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one [n. CE 247-500-7]; 2-metil-2H-isotiazol-3-one [n. CE 220-239-6] (3:1)

Specie	ratto		
DL50	64		mg/kg

Tossicità acuta per via cutanea

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Tossicità acuta per via cutanea (Componenti)**miscela di: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one [n. CE 247-500-7]; 2-metil-2H-isotiazol-3-one [n. CE 220-239-6] (3:1)**

Specie	coniglio		
DL50	92,4		mg/kg

Tossicità acuta per via inalatoria

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Tossicità acuta per via inalatoria (Componenti)**miscela di: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one [n. CE 247-500-7]; 2-metil-2H-isotiazol-3-one [n. CE 220-239-6] (3:1)**

Specie	ratto		
CL50	0,33		mg/l
Durata esposizione	4	h	

Corrosione/irritazione cutanea

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

sensibilizzazione

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Sensibilizzazione (Componenti)**1,2-benzisotiazol-3(2H)-one**

Nome commerciale: RELIUS VOLLTON- UND ABTOENFARBE

Numero della sostanza:

Versione : 5 / IT

Data di revisione: 08.12.2022

Sostituisce la versione: 4 / IT

Data di stampa 08.12.2022

Osservazioni Può provocare una reazione allergica cutanea.

miscela di: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one [n. CE 247-500-7]; 2-metil-2H-isotiazol-3-one [n. CE 220-239-6] (3:1)

Osservazioni Può provocare una reazione allergica cutanea.

Tossicità subacuta, subcronica e a lungo termine

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Mutagenicità

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Tossicità per la riproduzione

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Cancerogenicità

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT)

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Pericolo in caso di aspirazione

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Indicazioni particolari

Con impiego opportuno non sono noti danni alla salute.

Non vi sono dati disponibili sulla miscela stessa.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**12.1. Tossicità****Informazioni generali**

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

12.2. Persistenza e degradabilità**Informazioni generali**

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

12.3. Potenziale di bioaccumulo**Informazioni generali**

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

12.4. Mobilità nel suolo**Informazioni generali**

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**Determinazione della persistenza e del Potenziale bioaccumulativo**

Il prodotto non contiene nessuna sostanza PBT o vPvB.

Nome commerciale: RELIUS VOLLTON- UND ABTOENFARBE

Numero della sostanza:

Versione : 5 / IT

Data di revisione: 08.12.2022

Sostituisce la versione: 4 / IT

Data di stampa 08.12.2022

12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Informazioni generali

Non sono disponibili altre informazioni.

12.7. Altri effetti avversi

Informazioni generali

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

Informazioni supplementari sull'ecologia

Non lasciar fluire in fognature e canalizzazioni.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Rifiuto da scarto di prodotto

Codice rifiuto CEE 08 01 12 pitture e vernici di scarto, diverse da quelle di cui alla voce 08 01 11

I numeri di codice identificativo de refluo qui citati in conformità con la Catalogazione Europea die Rifiuti assumono il ruolo de parametri raccomandati. Una determinazione dovrà aver luogo di concerto con lo smaltitore avente competenza regionale.

Contenitori contaminati

Codice rifiuto CEE 15 01 02 imballaggi in plastica

Gli imballaggi non lavabili devono essere smaltiti in accordo con lo smaltitore avente competenza regionale.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

	Trasporto via terra ADR/RID	Trasporto marittimo IMDG/GGVSee	Trasporto aereo
14.1. Numero ONU	Il prodotto non è una merce di pericolo per il trasporto terrestre.	Il prodotto non è una merce di pericolo per i trasporti per via marittima.	Il prodotto non è una merce di pericolo per i trasporti per via aereo.

Informazioni per tutti i modi di trasporto

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Attenersi alle norme di trasporto vigenti.

Altre informazioni

14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Non applicabile

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Classe di contaminazione dell'acqua (Germania)

Classe di contaminazione dell'acqua (Germania) WGK 1

VOC

VOC (EC) < 1 g/l

Nome commerciale: RELIUS VOLLTON- UND ABTOENFARBE

Numero della sostanza:

Versione : 5 / IT

Data di revisione: 08.12.2022

Sostituisce la versione: 4 / IT

Data di stampa 08.12.2022

Contenuto massimo di COV secondo le definizioni contenute nella Direttiva CEE 2004/42/CE (Decopaint)

Sottocategoria del prodotto	Pitture opache per pareti e soffitti interni (gloss <25@60°) (BA)		
Valore limite	30	g/l	
Contenuto massimo di COV secondo le definizioni contenute nella Direttiva CEE 2004/42/CE (Decopaint)	<	1	g/l

Altre informazioni

Il prodotto non contiene degli ingredienti: identificati nell'elenco di sostanze candidate dell'allegato XIV del regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Per questo preparato non è stata effettuata alcuna valutazione della sicurezza chimica.

SEZIONE 16: Altre informazioni

Modifiche / aggiunte al testo: Modifiche apportate al testo sono indicate a margine con un asterisco (*).

Bibliografia e fonti dei dati

Le informazioni sono state tratte da opere di riferimento e da pubblicazioni specializzate.

Frase H del capitolo 3

H301	Tossico se ingerito.
H302	Nocivo se ingerito.
H310	Letale per contatto con la pelle.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H330	Letale se inalato.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Categorie CLP del capitolo 3

Acute Tox. 2	Tossicità acuta, Categoria 2
Acute Tox. 3	Tossicità acuta, Categoria 3
Acute Tox. 4	Tossicità acuta, Categoria 4
Aquatic Acute 1	Pericoloso per l'ambiente acquatico, acute, Categoria 1
Aquatic Chronic 1	Pericoloso per l'ambiente acquatico, cronico, Categoria 1
Eye Dam. 1	Lesioni oculari gravi oculare, Categoria 1
Skin Corr. 1C	Corrosione cutanea, Categoria 1C
Skin Irrit. 2	Irritazione cutanea, Categoria 2
Skin Sens. 1	Sensibilizzazione cutanea, Categoria 1
Skin Sens. 1A	Sensibilizzazione cutanea, Categoria 1A

Abbreviazioni

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
 AGW: Arbeitsplatzgrenzwert
 CAS: Chemical Abstracts Service
 EAK: Europäischer Abfallkatalog
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 GGVSee: Gefahrgutverordnung See
 GHS: Globally Harmonized System of classification and Labelling of Chemicals
 IATA: International Air Transport Association
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 MAK: Maximale Arbeitsplatz-Konzentration

Nome commerciale: RELIUS VOLLTON- UND ABTOENFARBE

Numero della sostanza:

Versione : 5 / IT

Data di revisione: 08.12.2022

Sostituisce la versione: 4 / IT

Data di stampa 08.12.2022

MARPOL 73/78: International Convention for the Prevention of Pollution From Ships, 1973 as modified by the Protocol of 1978 (MARPOL: Marine Pollution)

REACH: Registration, Evaluation, Autohorisation and Restriction of Chemicals

RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

TA Luft: Technische Anleitung zur Reinhaltung der Luft

TRGS: Technische Regeln für Gefahrstoffe

VOC: Volatile Organic Compound

VwVwS: Verwaltungsvorschrift wassergefährdende Stoffe

Scheda rilasciata da

Department product safety

Informazioni complementari

Le modifiche importanti rispetto alla versione precedente della presente scheda dati di sicurezza sono contrassegnate con : ***

Queste informazioni si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze. Il loro scopo è di descrivere i nostri prodotti sotto l'aspetto della sicurezza e non si prefiggono pertanto di garantire determinate proprietà specifiche dei prodotti stessi